Zeitschrift: Fachblatt für schweizerisches Heim- und Anstaltswesen = Revue suisse

des établissements hospitaliers

Herausgeber: Verein für Schweizerisches Heim- und Anstaltswesen

Band: 41 (1970)

Heft: 3

Rubrik: Beratungs- und Vermittlungsstelle des Vereins für Schweizerisches

Heim- und Anstaltswesen VSA

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

passungskräfte in Bewegung zu setzen und zu halten und solche materiellen Mittel und Möglichkeiten zu bieten, die einen Menschen im besten Falle befähigen, seiner Schwierigkeiten Herr zu werden oder ihm im ungünstigsten Fall zu einem einigermassen erträglichen Kompromiss mit diesen zu führen.»

Die Verfasserin betrachtet die Komponenten dieses Prozesses aus verschiedenen Blickwinkeln, so dass die gleichen Teilaspekte immer wieder in einem anderen Licht erscheinen. Dabei sind meiner Meinung nach einige Passagen zu weitschweifig und ermüdend in der Wiederholung geraten.

Die Theorie eines solchen Prozesses aufzustellen scheint schier unüberwindliche Schwierigkeiten zu bieten. Handelt es sich doch um einen Prozess, bei dem zwei Menschen, der hilfsbedürftige Klient und der Sozialarbeiter sich zeitweise auf weglosem Gebiet befinden, wobei der Caseworker Wege finden muss, um sie gemeinsam mit dem Anderen zu begehen und dabei den Partner zur Mitarbeit bei der Suche nach weiteren Möglichkeiten zu befähigen.

Einleitend wendet sich H. Perlman den Komponenten Person, Problem, Ort (Funktion und Möglichkeiten der Sozialdienststelle) und dem Prozess selbst zu. Im problemlösenden Prozess müssen «die Fakten festgestellt werden», man muss «über die Tatbestände nachdenken», um zum Schluss eine «Wahl oder Entscheidung» treffen zu können, «die das Endergebnis der Betrachtung der einzelnen Tatbestände darstellt, und die entweder die Lösung des Problems herbeiführt oder doch auf sie hinzielt.» Im Spannungsfeld von «Akzeptieren und Erwartung», «Rückhalt und Herausforderung» und «Rechtfertigung und Fragen» bewegt sich die Einstellung und Haltung des Sozialarbeiters.

Der 2. Teil des Buches zeigt die soziale Einzelhilfe im Querschnitt, d. h. die verschiedenen Komponenten in ihrer Beziehung zueinander während eines Prozeßstadiums. «Nicht nur ist jeder Mensch, der persönliche oder soziale Probleme hat, mehr als sein Problem, sondern er unterscheidet sich durch seine Fähigkeiten, durch seine Wünsche und durch seine Hilfsquellen von jedem anderen, der das gleiche Problem hat.» Von daher ist verständlich, wie detailliert ein Querschnitt sein muss, um auch nur annähernd der Vielfalt der Einzelaspekte gerecht zu werden. Das beinhaltet sowohl die Schwierigkeit für den Klienten, Hilfe annehmen zu können, ihn die realen Möglichkeiten der Hilfeleistung von seiten der Sozialdienststelle erkennen zu lassen als auch die höchst komplizierte Beziehung von Sozialarbeiter und Klient im Spannungsfeld von Distanz und Anteilnahme und die Befähigung des Klienten zur Mitarbeit.

Der 3. Teil bringt zwei ausführliche Falldarstellungen, wobei in den begleitenden Erläuterungen die Kapitel angeführt werden, die jeweils den theoretischen Zusammenhang bieten.

Ich glaube, die differenzierte Darstellung von Teilaspekten innerhalb eines Geschehens, das uns in der Praxis leicht die Uebersicht verlieren lässt, mag auch für die, deren praktische Arbeit in einem anderen Bereich liegt, von Interesse sein.

B. B.

Beratungs- und Vermittlungsstelle des Vereins für Schweizerisches Heim- und Anstaltswesen VSA

Stellenanzeiger

der Beratungs- und Vermittlungsstelle des VSA

Wiesenstrasse 2, 8008 Zürich, Ecke Seefeldstr., Tramhaltestelle Kreuzstrasse. Tel. (051) 34 45 75. Postcheck 80 - 28118.

Vermittlungsgebühr:

Arbeitgeber: 8 % eines Brutto-Monatslohnes

Arbeitnehmer: Einschreibegebühr Fr. 10.—. (Keine Vermittlungsgebühr.)

Stellen-Inserate sind ausschliesslich an das Sekretariat, Wiesenstrasse 2, 8008 Zürich, zu richten.

Inseratenannahmeschluss am 28. des Vormonats.

Offene Stellen

Die mit /I bezeichneten offenen Stellen sind in dieser Nummer auch als Inserat zu finden.

Gesucht werden:

NW = Nord-Nordwest- und Westschweiz: Aargau, Baselstadt/Baselland, Bern, Genève

191-NW von Mädchenerziehungsheim Obstgarten bei Aarau auf Frühjahr 1970 zwei **Lehrkräfte** (heilpädagogische Ausbildung erwünscht) an die Unter- und Oberstufe der Heimschule. Externat.

I/192-NW für das neue bernische Beobachtungsheim in Rörswil per 1. Okt. 1970 **Leiter des Lehrlingsheimes** (Lehrer, Heilpädagoge oder Fürsorger/Erzieher); ferner **Koch oder Köchin** (zirka 70 Personen) und **Hausangestellte**.

I/193-NW für die Leitung eines Invalidenwohnheims für berufstätige Behinderte (27 Betten) in Bern Leiterehepaar mit Erfahrung in der Betreuung von Behinderten. $3^{1}/2$ -Zimmerwohnung zur Verfügung.

I/194-NW von Frauenaltersheim «Zelgli», Aarau (Privatstiftung), **Heimleiterin** mit Erfahrung im Umgang mit Betagten und Krankenpflege.

I/195-NW von Kinderbeobachtungsstation Tschugg erzieherisch gut ausgewiesene **Heimleiterin** mit Interesse an Zusammenarbeit mit Aerzten, befähigt zur Führung von Mitarbeiterinnen und Praktikantinnen.

I/196-NW von Mädchenheim Schloss Köniz selbständige ${\bf Sekret\ddot{a}rin}$ in Vertrauensstelle.

I/197-NW von Taubstummen- und Sprachheilschule Wabern **Erzieherin** zur Betreuung von 5 Kindern, Besorgung des Kleinhaushalts und Therapie.

198-NW von Durchgangs- und Beobachtungsheim für schulentlassene Mädchen auf Frühjahr **Erzieherin** als Stellvertreterin der Heimleiterin und von Mitte Juni bis Ende September Erzieherin als Ferienablösung.

199-NW von Knabenerziehungsheim Brünnen, Dentenberg bei Worb, frohmütige **Erzieherin** zur selbständigen Führung von Gruppen mit je 10 Buben im schulpflichtigen Alter.

I/200-NW von Kinderbeobachtungsstation Tschugg dipl. **Erzieherin** mit Interesse an psychologischer und heilpädagogischer Fragestellung und Beobachtung.

201-NW von Mädchenerziehungsheim in Bolligen BE Gruppenleiterin-Erzieherin mit hauswirtschaftlichen und gärtnerischen Interessen, evtl. Gärtnerin mit erzieherischen Interessen, sowie Lehrerin und Hauswirtschaftslehrerin.

202-NW von bürgerlichem Waisenhaus Basel auf Frühjahr **Erzieher(in)** für Lehrlingsgruppe und weitere pädagogische Aufgaben. Ferner **zwei Erzieherinnen** für Mädchen- bzw. Knabengruppe im Alter von 6 bis 16 Jahren.

203-NW von kant. Knabenerziehungsheim Klosterfichten, Basel, selbständige **Erzieherin** und **Erzieher** zur Führung von Knabengruppen (je 8 bis 10 Buben im Alter von 7 bis 11 und 12 bis 13 Jahren), ferner **Erzieher** für die Lehrlingsgruppe (8 Externe).

204-NW für Tageshort und Kindergarten der Aussenstation des Basler Kinderspitals (Behandlungsstelle für behinderte Kleinkinder) diplomierte Erzieherin oder Tochter mit Erfahrung im Umgang mit Kleinkindern.

I/205-NW vom Mütter- und Kinderheim Wolfbrunnen, Lausen, auf 1. April **Leiterin der Nähstube**, mit Befähigung, junge Mütter anzuleiten; ferner per sofort **Hausmutter-Stellvertreterin** (evtl. nur aushilfsweise) und auf Herbst **Leiterin der Küche**.

I/206-NW für Jugendhaus Sommerkasino in Basel **Mitarbeiter** (evtl. Adjunkt des Leiters) sowie **Mitarbeiterin**, Soziale Ausbildung oder Erfahrung in Jugendarbeit erwünscht.

I/207-NW für Waldschule Pfeffingen (Wocheninternat) **Heimerzieherin** (Gruppenleiterin) für eine Gruppe von 8 normalbegabten verhaltensschwierigen Knaben von 10 bis 12 Jahren.

I/208-NW von Tagesheim Appenzellerstrasse, Basel, initiative, gutausgebildete **Heimerzieherin** für vielseitige Aufgabe bei Mädchen und Knaben von 8 bis 15 Jahren. Externe Stelle.

I/209-NW von Tagesheim Klingentalgraben, Basel, **Erzieherin** zur Betreuung von Kindern zwischen 3 bis 8 Jahren.

210-NW von Krippe und Tagesheim in Riehen, Basel, **Erzieherin** oder **Kindergärtnerin** für 5- bis 12jährige Kinder.

211-NW von kant. Heim für Schulkinder in Riehen Erzieherin-Gruppenleiterin zur Führung einer Gruppe von 8 bis 10 Kindern (Mädchen und Knaben) im Schulalter. Möglichkeit, später berufsbegleitende, heilpädagogische Fachkurse zu besuchen.

I/212-NW von Erziehungsheim Sommerau BL aufgeschlossene, an Erziehung interessierte **Erzieherin** zu Knaben und Mädchen im Schulalter und **Erzieher** zu Knaben zwischen10 bis 16 Jahren.

I/213-NW von Mädchenheim Röserental, Liestal, $\bf 2$ Erzieherinnen zu je 8 Kindern zwischen 8 bis 11 und 11 bis 12 Jahren.

I/214-NW von kant. Kinderbeobachtungsheim Langenbruck **Erzieher oder Erzieherin** für Gruppe von max. 8 Kindern.

I/215-NW von kant. Kinderbeobachtungsstation Rüfenach Erzieherin-Gruppenleiterin, selbständige Arbeit, 5-Tagewoche.

I/216-NW von Stiftung Schloss Biberstein **2 Heimgehilfinnen** (Erzieherinnen) als Leiterin von Gruppen von 10 bis 12 Knaben.

I/217-NW von Aargauischer Stiftung für cerebral Gelähmte **Praktikantin** für Schulheim auf Mitte April als Aushilfe für 3 Monate.

218-NW von Mädchenheim «Friedberg», Seengen, **Erzieherin**, 1 **Ablöse** (evtl. Praktikantin) und **Köchin** (oder Tochter mit Freude am Kochen).

I/219-NW für die private Pflege eines cerebral gelähmten, intelligenten Fräuleins in Einfamilienhaus in Solothurn freundliche **Tochter** (evtl. Pflegerin oder Familienhelferin).

220-NW für die Führung des neu organisierten Durchgangsheims für Frauen und Töchter, Leonhardsheim in Basel, **Heimleiterin (evtl. Ehepaar).**

I/221-NW von Altersheim «Zum Park», Muttenz, **Kranken- oder Psychiatrieschwester** für die Leitung des Pflegedienstes, sowie **Pflegerin** für Chronischkranke und **Schwesternhilfe**.

222-NW von Bezirksspital Interlaken (230 Betten) dipl. Krankenschwestern, 1 bis 2 Operationsschwestern für Chir. und Gyn, 1 bis 2 Operationsschwestern für ORL und Augen, 1 Cheflaborantin, 1 Orthoptistin für die Sehschule mit Nebenbeschäftigung im Ops oder Sekretariat, Krankengymnastin sowie Diätassistentin.

223-NW von kleinerem gepflegtem Altersheim in Wildegg auf Frühjahr jüngere **Köchin** oder **Tochter** mit guten Kochkenntnissen.

224-NW von kleinem, gepflegtem Altersheim in St. Martin, Neuchâtel, Köchin oder Tochter mit guten Kochkenntnissen, und Hausangestellte, evtl. Praktikantin, die französisch lernen möchte.

225-NW von Burgerlichem Waisenhaus in Bern **Heimerzieherin** für eine Knabengruppe im Alter von 11 bis 17 Jahren.

I = Innerschwyz, Luzern, Zug, Obwalden

I/7-I von gepflegtem Privataltersheim in Luzern jüngere, einsatzfreudige **Hausbeamtin** als Stütze und Stellvertretung der Heimleiterin.

I/8-I für modernes Altersheim in Zug selbständige **Krankenschwester** oder Pflegerin.

9-I für das Kinderheim Malters, Eröffnung Frühjahr 1971, Schul- und Erziehungsheim für 70 verhaltensschwierige Knaben und Mädchen von 7 bis 15 Jahren: Lehrpersonal (Primarlehrer, Heilpädagogen, Hilfsschullehrer, Hauswirtschaftslehrkräfte), Hilfserzieherinnen, heilpädagogische Erfahrung, Sozialarbeiter(innen) ferner Betriebspersonal: Sekretärin, Hauswartehepaar, Köchin (Koch), Küchenhilfen, Lingère, Glätterin usw.

10-I für die heilpädagogische Sonderschule Kinderheim Schoried, Alpnach-Dorf, auf Ostern: Lehrer(in), heilpädagogische Ausbildung erwünscht, sowie für die Gruppen Handarbeitslehrerin, Kindergärtnerin, Erzieher(in).

11-TI von anthroposophischem, heilpädagogischem Heim «La Motta», Brissago, **Erzieherin-Gruppenleiterin** zur selbständigen Führung einer Gruppe von 5 Kleinkindern.

I/12-I für die Leitung einer Töchterpension in Luzern **Hausmutter** mit Freude am Umgang mit jungen Töchtern.

13-I von Töchterinstitut «Sonnenblick», Kastanienbaum, **kaufmännische Mitarbeiterin**, die Freude hätte, nebst Büroarbeit in der Gruppe mitzuwirken.

14-I von Hotelierfamilie in Engelberg (französisch sprechend) **Kindergärtnerin** für die Betreuung von 3 Kindern, 6-, 7- und 8jährig. Eintritt April.

15-TI für Ferienheim des Schweiz. Arbeiterferienwerks in Brusata (Mendrisiotto) Köchin oder Tochter mit guten Kochkenntnissen, sowie Küchen- und Zimmermädehen.

ZH, SH, GL = Zürich, Schaffhausen und Glarus

I/191-ZH von zürcherischer Pestalozzistiftung Knonau auf neues Schuljahr **Lehrerin oder Lehrer** für die Unterstufe der internen Heimschule, keine Betreuungsaufgaben.

192-ZH von Jugendheim Freienstein auf Frühjahr 1970 **Lehrer** für die neugeschaffene Lehrstelle an der internen Ober/Realschule (12 bis 14 Knaben und Mädchen).

I/193-ZH an Primarschule Dietikon **zwei Lehrkräfte** für Sonderklasse B Unter- und Mittelstufe (für schwachbegabte Schüler) und Sonderklasse D Mittelstufe (Kinder mit Schul- und Verhaltensschwierigkeiten).

I/194-ZH von Pestalozzi-Jugendstätte Burghof, Dielsdorf, nach Vereinbarung: für die interne Lehrlingsausbildung: Lehrmeister (Automechaniker, Autolackierer, Siebdrucker, Handwerker in der Karosserie-Spengelerei), für Therapie- und Schulheim Leiter, 2 Erzieher, Erzieherin, für Externheim für Lehrlinge Leiter, Erzieher, Erzieher, für Beobachtungsheim für Jugendliche Erzieher. Für die Verwaltung Betriebshandwerker, Glätterin-Flickerin, Hilfskoch(köchin), Fürsorger, Fürsorgerin.

I/195-ZH für die Leitung des Kinderheims Bellerivestrasse in Zürich per 1. Juli **Heimleiterin** mit entsprechender Ausbildung (HPS, Schule für soziale Arbeit, Kindergärtnerinnenseminar oder gleichwertige Schulbildung), mit Erfahrung in leitender Stellung.

I/196-ZH für die Leitung des Mütterheims Lindengarten, Winterthur (7 alleinstehende berufstätige Mütter mit ihren Kleinkindern), **Heimleiterin**.

I/197-NW von psychiatrischer Universitätsklinik Zürich **Hausbeamtin** für interessante, abwechslungsreiche Tätigkeit.

I/198-ZH von kant. Krankenheim Wäckerlingstiftung/ Uetikon (160 Betten) tüchtige, zuverlässige **Hausbeamtin.**

199-ZH von Kantonsspital Schaffhausen tüchtige, vielseitige **Hausbeamtin**, die Freude hat an verantwortungsvoller Aufgabe. Spanische Sprachkenntnisse erwünscht. Ferner **Gehilfin der Hausbeamtin**.

200-ZH von Haushaltungsschule Lindenbaum Pfäffikon, **Hauswirtschaftslehrerin** für den Unterricht im Kochen und in der Hauswirtschaft.

201-ZH von Waisenhaus Sonnenberg in Zürich per 1. Mai **Erzieherin** für Knabengruppe. Ferner **Köchin** oder **Tochter** mit guten Kochkenntnissen ab 1. Mai für $^{1}/_{2}$ Jahr als Aushilfe.

202-SH von Knabenerziehungsheim im Kanton Schaffhausen **Primarlehrerin** für 2., 3. und 4. Klasse (15 Kinder), ferner **Erzieherin-Gruppenleiterin** und **Miterzieherin** (eigenes Gruppenhaus).

203-ZH von Sprachheilschule Stäfa erfahrene **Gruppenleiterin-Erzieherin** (für Gruppe von 10 Kindern). Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

204-ZH von Jugendhaus Wädenswil auf Frühjahr **Erzieherin** für Mädchengruppe.

I/205-ZH von Landerziehungsheim Albisbrunn per sofort oder nach Uebereinkunft **Erzieher-Ehepaar** zur Führung einer Lehrlingsgruppe, pädagogische und heilpädagogische Ausbildung erwünscht. 4 Zimmerwohnung.

I/206-ZH von Stiftung Schloss Regensberg auf Mitte April **Gruppenleiter** für 9 Burschen sowie **2 Miterzieherinnen** für je eine Mädchen- und 1 Knabengruppe.

I/207-ZH von Pestalozziheim Redlikon, Stäfa, auf Frühjahr **Erzieherin-Gruppenleiterin** zur selbständigen Betreuung einer Gruppe von 8 Mädchen.

 ${
m I/208-ZH}$ von Barbara-Keller-Heim Küsnacht 2 gut ausgebildete **Erzieherinnen** für die Betreuung der Werkund Haushaltgruppe.

I/209-ZH von zürcher. Pestalozzistiftung Knonau auf 1. April oder nach Vereinbarung 1 **Gruppenleiterin-Erzieherin** und 1 **Heimerzieherin** für Gruppe von 10 normalbegabten verhaltensgestörten Knaben im Schulalter.

210-ZH für den Aufbau einer Eingliederungsschule als Wocheninternat in Zürich für geistig behinderte Töchter Leiterin als Hausmutter. Heilpädagogische Ausbildung und Erfahrung erwünscht.

211-ZH von kant. Taubstummenschule Zürich per sofort oder nach Uebereinkunft **Erzieherin-Gruppenleiterin** zur selbständigen Führung einer Gruppe von 10 Knaben zwischen 7—14 Jahren und als **Miterzieherin** für die Gruppen.

I/212-ZH von Kinderheim Grünau, Au, **Mitarbeiterin** mit erzieherischen Kenntnissen sowie **Praktikantin** für normalbegabte milieugeschädigte Kinder von 6 bis 11 Jahren.

213-ZH von städtischem Mädchenheim «Riesbach», Zürich, Beobachtungsheim für 18 schulentlassene Mädchen, 2 gutausgebildete **Erzieherinnen** für je 1 Arbeitsund 1 Freizeitgruppe.

214-ZH von Jugendstätte Gfellergut, Zürich, auf Frühjahr **Erzieherin** für das neu umgebaute Beobachtungsheim. Interesse an psychologischen Fragen und praktisch-erzieherischer Arbeit. Nach Wunsch Externat.

215-ZH von Jugendheim Freienstein auf Frühjahr Erzieher-Gruppenleiter für mittlere Knaben- und Gruppenleiterin für Mädchengruppe sowie Gehilfin für Mitarbeit in Mädchengruppe und Praktikantin.

216-ZH von Heim für körperlich gebrechliche Mädchen in Zürich auf Frühjahr ausgebildete **Erzieherin** für vielseitige Aufgaben.

217-ZH von Schülerheim Orn, Hinwil, auf Frühjahr gut ausgebildete **Heimerzieherin** und **Praktikantin** per sofort oder nach Vereinbarung.

218-ZH von Schülerheim Heimgarten, Bülach, **Erzieherin** für die Mitbetreuung einer Gruppe von 9 schulpflichtigen schwachbegabten Kindern.

219-ZH von Erziehungsheim in Bubikon auf Frühjahr **Erzieher** (evtl. verheiratet) für 14—16jährige Knaben. Ferner ausgebildete **Erzieherin** für 12—14jährige Knaben. Für verheiratete Erzieher steht eigenes Haus zur Verfügung. Ferner **Praktikantin**.

220-ZH von Kinderheim Bühl, Wädenswil, per sofort **Erzieherin** zur Betreuung der grossen Mädchen in der Haushaltgruppe. Ferner hauswirtschaftlich versierte **Mitarbeiterin**, evtl. jüngere **Hausbeamtin** als Stütze und Stellvertretung der Hausmutter.

221-GL von evang. Knabenheim Ziegelbrücke auf Frühjahr **Erzieherin** zur Zusammenarbeit mit Erzieher in Gruppe von 9 normalbegabten verhaltensgestörten Knaben zwischen 7—10 Jahren, Ferner aushilfsweise ab sofort bis Herbst **Tochter** mit guten Kochkenntnissen.

I/222-ZH für das am 1. Juli neu zu eröffnende Alterswohnheim Mathysweg, Zürich, Krankenschwestern, Schwesternhilfen, auch für Nachtdienst, Köchin, Lingère, Heimgehilfin, Hausburschen.

I/223-ZH von Mütterschule Zürich für das kleine Säuglingsheim (12 Säuglinge) jüngere dipl. **Säuglingsschwester.**

I/224-ZH von Stadt Winterthur **Gemeindeschwester**, einige Jahre Praxis, Eintritt 1. Juli.

225-ZH für Spital Neumünster, Zollikerberg, **Krankenschwester** und **Abteilungsleiterin** für neue Dialysestation, per sofort.

226-ZH vom psychiatrischen Krankenhaus Schlössli, Oetwil a. See, auf Frühjahr oder nach Uebereinkunft **Psychiatrieschwester** oder **Pflegerehepaar** für Leitung eines offenen Hauses mit Chronischkranken (40 Betten, keine Bettlägerigen).

I/227-ZH für Krankenheim Adlergarten, Winterthur, Abteilungsschwester, Krankenschwester, Krankenpflegerin, Eintritt nach Vereinbarung. Intern oder extern.

I/228-ZH in neu zu eröffnendem Kleinheim für taubblinde Kinder in Zürich 1—2 Erzieherinnen, 1 Erzieher, 1 Kinderkrankenschwester als Hausmutter.

229-ZH von Wohnheim für geistig behinderte Töchter in Zürich initiative **Mitarbeiterin**.

I/230-ZH von Heim für Mädchen und Frauen «Ulmenhof», Ottenbach, **Leiterin der Kundenwäscherei** und **Leiterin der Küche**, mit Freude am Anleiten. Extern wohnen möglich.

I/231-ZH für Vereinshaus «Glockenhof» CVJM in Zürich zuverlässige **Mitarbeiterin** für Buffet und Unterstützung der Vorsteherin.

232-ZH von städtischem Waisenhaus in Zürich auf Frühjahr ausgebildete **Erzieherin-Gruppenleiterin** für Mädchengruppe im Schulalter.

233-SH von Altersheim Schönbühl, Schaffhausen, **Köchin oder Koch** (100 Personen), Hilfsköchin vorhanden.

234-GL von Altersheim Linthal GL **Tochter** für abwechslungsreiche Tätigkeit als Stütze der Hausmutter.

I/235-ZH von «Wagerenhof» Uster 1—2 Näherinnen, evtl. körperlich behinderte, Rechnungsführer, kaufmännische Lehrtochter, evtl. Anlehrtochter, junge Mädchen zur Ausbildung bei Geistesschwachen.

I/236-ZH für Krankenhaus Wädenswil **Köchin** mit Diätkenntnissen als Stellvertreterin der Chefköchin.

237-ZH von Zürcher Heilstätte Wald (170 Insassen) für gut eingerichtete Spitalküche zuverlässige **Köchin oder Koch** für Stellvertretung des Küchenchefs. Gelegenheit, Diätküche zu erlernen.

238-ZH von Jugendstätte Gfellergut, Zürich, Beobachtungs- und Erziehungsheim für Jugendliche, **Köchin oder Koch** mit Lehrabschluss oder mit guten Fachkenntnissen, für zirka 75 Personen.

I/239-ZH für das Mütterhaus Lindengarten, Winterthur, **Hausangestellte** mit einigen Kenntnissen in Küche und Haushalt.

240-ZH von Werkstätte für geistig behinderte Jugendliche in Glattbrugg **Lingère** mit heilpädagogischen Interessen für Anleitung geistig behinderter Töchter (evtl. Hauswirtschaftslehrerin mit HPS). Externe Stelle, 5-Tage-Woche.

I/241-ZH für neues Altersheim in Kilchberg ZH (40 Pensionäre) Wäscherin-Lingère (moderne Automaten vorhanden). Freies Wochenende, Ferner frohmütige Hausangestellte.

242-ZH von Kinderkrippe in Zürich per sofort **Tochter** mit guten Kochkenntnissen oder **Hilfsköchin**.

243-ZH von privatem psychiatrischem Krankenhaus Oetwil a.S. 1—2 Lernschwestern und Lernpfleger, 1 Betriebsmechaniker, 1 Mitarbeiter für Hausreinigungsdienst (Stellvertreter des Chefs) und 1 Küchenbursche.

244-ZH von Pestalozziheim in Pfäffikon auf Frühjahr Gärtnerin oder Tochter mit Freude am Gartenbau und am Umgang mit Kindern im Schulalter, wenn möglich auch Freude und Interesse am Anleiten.

245-ZH von Kinderheim in Winterthur per 1. Mai **Köchin oder Tochter** mit Kochkenntnissen.

I/246-ZH von Krankenheim Adlergarten, Winterthur, **Vertrauensangestellte** als rechte Hand der Hausbeamtin für vielseitige Aufgabe.

I/247-ZH von Prot. Pfarramt Uitikon-Waldegg ZH einsatzfreudige **Sekretärin** für Pfarramt und Mithilfe bei der Gemeindearbeit.

O = Ostschweiz, Appenzell, St. Gallen, Graubünden, Thurgau.

152-O von Kinderheim in St. Gallen **Kindergärtnerin** für die Führung des Kinderhortes und zur Betreuung von kleineren Schulkindern.

153-O von Johanneum St. Johann kaufmännische Mitarbeiterin für allgemeine Büroarbeiten und Telefondienst, mit Freude an Mitarbeit in einer Gruppe von Schulpflichtigen. Ferner leitender Erzieher(in) für Haus mit 4 Gruppenwohnungen.

I/154-O von Haushaltungsschule Auboden, Brunnadern, Haushaltungslehrerin für die Erteilung des theoretischen Unterrichts an die geistig behinderten Töchter und Mithilfe bei der Freizeitgestaltung. Ferner Fürsorgerin für die Regelung der Praktika und Betreuung der Töchter nach dem Austritt. Ferner Erzieherin für eine Arbeitsgruppe.

I/155-O für das St. Galler Jugendhaus ${f Jugendf\"ursorger(in)}$ zur Betreuung der Jugendlichen einzeln und in Gruppen.

156-O von Altersheim in Herisau auf Herbst **Mitarbeiterin** und **Stellvertreterin** der Hausmutter.

I/157-O von der kant. Thurgauischen Arbeitserziehungsanstalt $\mathbf{Adjunkt}$ des Anstaltsleiters für Schule und Freizeitgestaltung und Leiterstellvertretung.

158-O von Töchterheim Lärchenheim, Lutzenberg, erfahrene **Erzieherin.**

159-O von Kinderdorf Pestalozzi für die Leitung des Jugendhauses mit zirka 20—25 Jugendlichen verschiedener Nationen **Berufsberater** (verheiratet, Mitarbeit der Ehefrau erwünscht). Auslanderfahrungen u. Fremdsprachenkenntnisse erforderlich.

160-O von Männerheim Frauenfeld (Heim für 25 alleinstehende alkohol- und milieugefährdete Männer) **Heimleiterehepaar** und **Frau** mit Kochkenntnissen.

161-O für den ostschweiz. Blindenfürsorgeverein (anerkannte Spezialstelle der IV), Sektor Beratungs- und Sozialdienst für Sehbehinderte 2 diplomierte Sozialarbeiterinnen für die Erfassung, Beratung und Betreuung von Sehbehinderten aller Altersstufen.

162-O für die Leitung des evang. Altersheims Tigelberg bei Berneck SG (max. 15 Pensionäre) **Heimleiterin** mit guten hauswirtschaftlichen Kenntnissen und Verständnis für Betagte. Ferner **Köchin oder Tochter** mit guten Kochkenntnissen.

I/163-O vom Sekretariat des Schweizerischen Zentralvereins für das Blindenwesen, St. Gallen, **Sekretariatsmitarbeiter** für die Buchhaltung, Erledigung von Beitragsgesuchen usw. Kaufmännische Ausbildung, Beherrschung der franz. Sprache, wenn möglich auch Englisch und Italienisch.

I/164-O von Altersheim Davos auf Herbst **Heimleite-**rin/**Hausmutter** (evtl. Heimleiterehepaar) hauswirt-schaftliche und pflegerische Erfahrung.

I/165-O von Bürger- und Altersheim Walzenhausen **Mitarbeiterin** als Stütze der Hausmutter.

166-O von Ernst- und Vera-Schmidheiny-Stiftung für Ferienkinder ins Ferienheim Wildhaus (Ganzjahresbetrieb) **Heimleiterin** (Fürsorgerin, evtl. Krankenschwester oder Hausbeamtin).

167-O von Kinderbeobachtungs- und Therapieheim «Sonnenhof», Ganterschwil, **Gruppenleiter-Heimleiterstellvertreter** für selbständige Führung einer Gruppe von 5 verhaltensgestörten Knaben im Schulalter.

168-O von thurg. Kinderheim in Romanshorn auf 1. Mai bzw. 1. Juni **Gruppenleiterin** und Krippengehilfin mit Praxis.

169-O von Schulheim Bernrain, Kreuzlingen, tüchtiger, einsatzfreudiger **Erzieher**; ferner **Köchin** oder **Koch** mit guten Kochkenntnissen.

170-O von Heil- und Bildungsstätte für Kinder und Jugendliche in Leimbach selbständige Heilpädagoginnen-Gruppenleiterinnen. Ferner Krankenschwester oder Kinderpflegerinnen und Mitarbeiterin für das Heimbüro. Ferner an Erziehung und Ausbildung behinderter Jugendlicher interessierte Köchin.

I/171-O von Mädchenheim «Wienerberg», St. Gallen, **Erzieherin** zur Betreuung schulentlassener nacherziehungsbedürftiger Mädchen, Eintritt nach Uebereinkunft, evtl. aushilfsweise.

I/172-O von Gebrechlichenheim Kronbühl gut ausgebildete Heimerzieherin, die eine Gruppe von neun Knaben in der Freizeit betreuen und Praktikantinnen anleiten kann.

173-O von Altersheim Sonnmatt, Niederuzwil (50 Personen), **Heimpflegerin** oder **Tochter**, fähig und gewillt, die Hausmutter umfassend zu unterstützen und abzulösen.

I/174-O für Kinder- und Mütterheim Frauenfeld dipl. **Säuglingsschwester** zur Betreuung der Säuglinge und Anlernung der Schülerinnen.

 ${
m I/175-O}$ von kleinerer Gemeinde in der Ostschweiz freie protestantische **Krankenschwester**. Auto wird von der Gemeinde gestellt.

176-O von neu eingerichtetem Pflegeheim in Landquart Chronischkrankenschwester oder Heimpflegerin.

I/177-O für Kinder- und Mütterheim Frauenfeld Kinderpflegerin für die 2—4jährigen, 2 Pflegerinnen oder Krippengehilfinnen für Ablösungen.

178-O von Kinderheilstätte Pro Juventute, Davos, **Köchin oder Angestellte** mit guten Kochkenntnissen.

179-O von Lehrlingsheim Johanneum, Neu St. Johann, gut ausgewiesener **Koch** oder **Köchin** für 90 Personen. Fähigkeit, junge Burschen anzulernen, erwünscht.

Stellengesuche

Die mit /I bezeichneten Stellengesuche sind in dieser Nummer auch als Inserat zu finden.

Es suchen Stellen:

A Lehrer(innen), Werklehrer(innen), Psychologen(innen), Werkmeister

25-A Junger österreichischer **Primarlehrer**, ledig, Praxis als Erzieher und Musiklehrer in schweiz. Internat, sucht auf Frühjahr Aushilfsstelle (bis Herbst 1970) an Tages- oder Heimschule, vorzugsweise Stadt Zürich oder nähere Umgebung.

26-A Junge Primarlehrerin mit Praxis an der Oberstufe sucht auf Frühjahr Stelle in der Stadt Zürich, Heimschule bevorzugt, aber extern wohnen.

27-A Junge österreichische **Kindergärtnerin**, Absolventin Schürmattkurs, Praxis an Heilpädagog. Schule in der Schweiz, sucht auf neues Schuljahr Stelle an heilpädagog. Schule in Zürich und näherer Umgebung, extern.

28-A Junge **Primarlehrerin**, 3 Jahre Schulpraxis an Oberstufe, heilpädagogische Ausbildung, sucht auf neues Schuljahr Stelle in der Stadt Zürich. Heimschule erwünscht.

29-A Junge **Heilpädagogin**, Deutsche, Ausbildung Universität Fribourg, sucht nach Vereinbarung Stelle in Beobachtungsheim.

30-A Junge **Arbeitslehrerin** mit Praxis in Heim für mongoloide Knaben in England, mit Freude am Basteln und Anleiten, sucht auf neues Schuljahr Wirkungskreis in Heim, Heimschule, Tagesschule für behinderte Kinder. Kanton Zürich.

31-A Junger holländischer **Primarlehrer** (mit Schweizerin verheiratet), 1 Jahr Praxis als Erzieher in Knabenheim, sucht nach Vereinbarung Stelle in Heimschule. I/32-A 35jähriger Oesterreicher, verheiratet, 3 Kinder, 9 Jahre in der Schweiz, sucht Stelle als **Werklehrer/Gärtner** in Erziehungs- oder Schülerheim, Eintritt Herbst 70 oder Frühjahr 71.

33-A Junge deutsche Studentin (12 Semester Mathematik und Physik) sucht auf Schuljahrbeginn Stelle als **Hilfslehrerin**, Halbtagspensum zwecks Weiterstudium, nur Stadt Zürich oder nächste Umgebung.

34-A **Heilpädagogin/Werklehrerin** mit langjähriger Praxis in Heim für geistig behinderte Kinder und heilpäd. Hilfsschule sucht auf neues Schuljahr Halbtagspensum (nachmittags) als Werklehrerin, Stadt Zürich oder Umgebung.

B Heimleitung, Verwaltung, Fürsorge, Sozialarbeit, Hausbeamtinnen

I/36-B Erfahrene **Hausbeamtin** sucht selbständige, nicht zu schwere Stelle in kleinem oder mittlerem Heimbetrieb. Basel oder Bern bevorzugt.

37-B Heimleiter-Ehepaar sucht auf Frühjahr neuen Wirkungskreis in mittlerem Altersheim mit Pflegeabteilung.

38-B **Zwei Psychiatriepfleger** suchen nach Vereinbarung Uebernahme eines Rekonvaleszentenheims, Erholungsheim, evtl. gepflegten privaten Altersheims, Kuranstalt usw.

39-B **Schweizerin** mittleren Alters, Ausweis A Wirtefachschule, Erfahrung mit Kindern und Jugendlichen, sucht nach Vereinbarung leitende Stellung, vorzugsweise kleines Erholungsheim, Pension, gepflegtes Privataltersheim usw.

40-B **Erzieher**, verheiratet, mit mehrjähriger Praxis, sucht auf Frühjahr oder nach Vereinbarung leitenden Posten, vorzugsweise Leitung eines Lehrlingsheims evtl. Stelle als Adjunkt eines Heimleiters.

41-B **Jüngeres Ehepaar** mit guten fachlichen und persönlichen Voraussetzungen sucht auf Frühjahr interessanten Wirkungskreis in leitender Stellung evtl. als Verwalterehepaar oder Betriebsleiter auf landwirtschaftlichen Guts- oder Heimbetrieb.

42-B **Heimleiterin** mit langjähriger Praxis sucht nach Vereinbarung Stelle als Mitarbeiterin einer Heimleiterin. Evtl. Tätigkeit in der offenen Fürsorge.

43-B **Ehepaar** mittleren Alters mit 2 Kindern, einige Praxis in Heimleitung (Jugendherberge und Heim für geistig Behinderte), sucht per sofort neuen Wirkungskreis.

44-B **Jüngeres Ehepaar**, soziale Ausbildung, interessiert sich für Uebernahme einer Heimleitung, Jugendheim, evtl. Schulheim für Schwachbegabte.

45-B **Deutsche Hauswirtschaftsleiterin**, einige Jahre Praxis in leitender Stellung in der Schweiz, sucht auf Anfang Mai Stelle als Hauswirtschaftslehrerin in **Lehrtätigkeit**.

46-B **Deutsche Hauswirtschaftsleiterin** mit Praxis in Kriegsblindenkurheim sucht auf April oder Mai Stelle in Heim, Nähe Zürich,

47-B **Holländische Hauswirtschaftlerin/Diätassistentin** sucht nach Vereinbarung interessanten Wirkungskreis.

48-B Deutsche hauswirtschaftliche **Fachberaterin** und technische **Lehrerin** sucht per sofort Stelle extern Stadt Zürich

49-B **Kaufmännischer Fachlehrer** mit Spitalpraxis, Schweizer, verheiratet, 1 Kind, sucht nach Vereinbarung Heimleitung eines grösseren Betriebes.

50-B 33jährige **Krankenschwester**, verheiratet, mit 3jähriger Tochter, übernimmt im Laufe des Sommers für 4—6 Wochen Heimleiterin- oder Krankenschwester-**Ferienvertretung**. Berggegend bevorzugt.

51-B Deutsches **Pädagogen-Ehepaar** sucht nach Vereinbarung Leitung eines Erziehungs- oder Schülerheims.

52-B Deutscher **Fürsorger** mit Praxis als Jugendheimleiter, Internatserziehungsleiter, Jugendpfleger, mit guten Kenntnissen im Werken, sucht nach Vereinbarung interessanten Wirkungskreis in Jugend- oder Erziehungsheim evtl. Internat.

O = Ostschweiz, Appenzell, St. Gallen, Graubünden, Thurgau

61-C Junger **österreichischer Heimerzieher** (Ausbildung Baden bei Wien Bundesinstitut) sucht auf Herbst 1970 Erzieherstelle.

62-C Junge österreichische Heimerzieherin (Ausbildung Bundesinstitut für Heimerziehung Baden bei Wien) sucht auf Herbst 70 Erzieherinnenstelle.

63-C Junge **österreichische Heimerzieherin** (Ausbildung Baden bei Wien) sucht ab Herbst 1970 Stelle in Heim für nacherziehungsbedürftige Mädchen.

64-C 28jähriger **deutscher Sozialarbeiter** mit Praxis in leitender Stellung (Schwererziehbare Jugendliche und Psychiatrie) sucht auf April oder nach Vereinbarung Stelle als Heimerzieher, Basel und Umgebung.

65-C 31jähriger deutscher Heimerzieher, Praxis in Heimen für schwererziehbare Jugendliche und Rehabilitationsstätte, sucht nach Vereinbarung neuen Wirkungskreis in der franz. Schweiz (gute franz. Sprachkenntnisse) als Gruppenleiter.

66-C Jugoslawischer Musiklehrer und Pädagoge, guter Sportler, 44 Jahre, verheiratet, sucht nach Vereinbarung Stelle als Erzieher, vorzugsweise bei Schulpflichtigen. Mitarbeit der Frau möglich, evtl. gemeinsame Gruppenleitung. Fliessend deutsch sprechend.

67-C Junger österreichischer Heimerzieher (Ausbildung Baden bei Wien) sucht auf Juli Gruppenleiterstelle in Schülerheim, evtl. Heim für Jugendliche.

68-C Junge **österreichische Heimerzieherin** (Ausbildung Baden bei Wien) sucht auf Juli Stelle in Schülerheim

69-C **Jugoslawische Erzieherin** mit heilpädagogischer Ausbildung, mit Praxis in Heim und Sonderschulen, verheiratet, sucht auf August-September externe Stelle in der Gegend von Frauenfeld.

- 70-C Junge **Heimerzieherin** (Frauenschule Bern und Werkseminar Zürich) sucht auf 1. April Stelle als **Werklehrerin** in der Beschäftigungstherapie, in Schule, Spital oder Heim (evtl. auch Altersheim) Stadt Zürich und Umgebung, wenn möglich extern.
- 71-C Junge **Heimerzieherin** (Frauenschule Bern) mit Praxis in heilpädagogischen Heimen sucht Stelle als Kindergärtnerin in Tagesschule für geistig behinderte Kinder, wenn möglich extern. Städte Zürich oder Bern.
- 72-C Junge **Kindergärtnerin**, 1½ Jahre Praxis, sucht auf Herbst Wirkungskreis bei taubstummen, blinden oder taubblinden Kindern, vorzugsweise Zürich, Bern oder Basel.
- 73-C 23jährige **Heimerzieherin**, kath. (Ausbildung Baldegg), Praxis bei geistig behinderten Kindern, sucht auf April Stelle in Heim für geistig behinderte Kinder (5—8jährige).
- 74-C Junge deutsche Sozialarbeiterin mit Krankenschwesterndiplom sucht auf Frühjahr, evtl. Oktober 1970 interessante Tätigkeit, bevorzugt heilpädagogisches Kinderheim oder Beobachtungsstation, Stadt Zürich oder Umgebung.
- 75-C **Oesterreichische Heimerzieherin,** Ausbildung Baden bei Wien, sucht per sofort Stelle in Schülerheim oder Töchterinternat.
- 76-C **Heimerzieherin** mit Praxis in heilpädagogischem Tagesheim sucht auf Herbst Stelle in Heim Kanton Graubünden, wenn möglich 1400 m ü. M.
- 77-C **Dänische Heimerzieherin** mit Praxis in Grossheim für geistig behinderte Kinder und Erwachsene sucht ab September für 1 Jahr Stelle in einem Heim für erwachsene Geistesschwache.
- 78-C Zwei **deutsche dipl. Kindergärtnerinnen** suchen nach Vereinbarung Stellen in Kinderheim, Welschland, Genferseegegend bevorzugt.
- 79-C Schweizerin mittleren Alters, gelernte Damenschneiderin, langjährige Praxis als Hauspflegerin, Absolventin des Schürmattkurses, sucht nach Vereinbarung interessanten Wirkungskreis in Heim für geistig behinderte Kinder (evtl. Arbeitsschule). Zürich und nächste Umgebung.
- 80-C **Heimerzieherin** (Frauenschule Bern), verheiratet, mit Praxis in Schulheim für cerebral gelähmte Kinder, sucht ab Mai externe Stelle mit freiem Wochenende, Stadt Bern oder Umgebung.
- 81-C Erzieherin, Absolventin der Schule für soziale Arbeit Zürich, mit Erfahrung im Umgang mit Kindern, sucht Halbtagsstelle, vorwiegend nachmittags in Basel, Aufgabe mit Kindern oder fürsorgerische Tätigkeit.
- 82-C **Deutsche Heimerzieherin** mit Praxis in Beschäftigungstherapie (spastische Kinder) sucht auf Mitte April Stelle in heilpädagogischem Kinderheim oder Heim für Körperbehinderte (spastische Kinder).
- 83-C **Deutsche Kindergärtnerin-Hortnerin** mit Praxis in Kinderklinik, sucht per 1. Mai Stelle in der französischen Schweiz.
- 84-C Junge **Wäscheschneiderin** mit Praxis in Familie mit Kindern sucht auf 1. Mai Stelle als Heimgehilfin, evtl. als Atelierleiterin in Eingliederungszentrum. Genf oder Umgebung.
- 85-C **Krippengehilfin** mit Praxis in Privatklinik, Säuglingsabteilung, sucht auf 1. Juni Stelle in Kinderheim, Kanton Zürich oder Ostschweiz.
- 86-C Junge **Krippengehilfin** (Krippenlehrjahr) sucht auf Frühjahr Stelle in Kinderkrippe Stadt Bern und Umgebung oder Gegend Thun.
- 87-C **Krippengehilfin** sucht auf 1. April Stelle in Kinderkrippe (Säuglinge oder Höckli), Bern, Burgdorf, evtl. Lausanne.
- 88-C 20jährige **Krippengehilfin** sucht per sofort Stelle in Krippe oder Kinderheim.
- 89-C Junge **Krippengehilfin** sucht auf Mitte Mai Stelle für ein halbes Jahr in Krippe oder Kinderheim, Welschland (Neuenburg). Hat gute Französischkenntnisse.

- 90-C **Kinderpflegerin** mit Praxis in Kinderheim und Wöchnerinnenabteilung Spital sucht per Mitte April Stelle in der Stadt Zürich oder Umgebung.
- 91-C Kinderpflegerin sucht per sofort Stelle in Kinderheim oder Hotel, Kanton Graubünden.
- I/92-C **Dipl. Spitalgehilfin** sucht auf 1. Juli Stelle in Kinderheim.

D Heimgehilfinnen ohne Ausbildung, Praktikanten und Praktikantinnen

- 28-D 17jährige Tochter sucht auf Mitte April Stelle in Kinderkrippe, **extern**, rechtes Seeufer, Nähe Erlenbach
- 29-D 16jährige Tochter, hauswirtschaftlicher Jahreskurs absolviert, sucht auf 1. Mai Stelle als Kinderheimgehilfin Kanton Bern. (Mithilfe im Haushalt und bei den Kindern.)
- 30-D **Drei 17jährige Töchter** suchen ab Frühjahr 1970 Vorpraktikumsstellen vor Heimerzieherinnenausbildung. Franz. Schweiz. Gute franz. Sprachkenntnisse.
- 31-D **20jährige Tochter** mit 3jähriger Praxis als Hilfsschwester sucht auf 1. Mai nette Stelle in Kinderheim vorzugsweise Säuglingsheim oder Kleinkinder) für ¹/₂ Jahr zwecks Abklärung von Ausbildungsplänen.
- 32-D **18jährige Tochter** mit 2 Jahren Kinderheimpraxis sucht auf 1. April Stelle als Kinderheimgehilfin. Nächste Umgebung von Zürich erwünscht.
- 33-D **18jährige Tochter** mit Praxis als Kindergehilfin sucht auf anfangs April passende Stelle in Basel.
- 34-D **18jährige Tochter** mit 1 Jahr Praxis in Kinderkrippe sucht auf Frühjahr oder Herbst Lehre als Kinderpflegerin zu absolvieren.
- 35-D 20jährige finnische **Studentin** der deutschen Sprache sucht auf Juni für einige Monate Stelle als Schwesternhilfe in Kinderkrankenhaus, evtl. in Heim für körperlich geschädigte Kinder.
- 36-D Junge **Finnländerin** sucht ab 1. Juni für $^{1}/_{2}$ Jahr Stelle in Kinderheim, franz. Schweiz.
- 37-D **Zwei deutsche Studenten** der höheren Fachschule für Sozialarbeit, Düsseldorf, suchen vom 6.7. bis 12. 9. 1970 in Heimen für sprachbehinderte Kinder Praktika zu absolvieren.
- 38-D **Zwei junge Gymnasiastinnen**, 15- und 16jährig, möchten in den Frühlingsferien ab 31. März für 14 Tage in Alters- oder Pflegeheim gemeinsam eingesetzt werden.
- 39-D **Junge Tochter**, 18jährig, sucht ab sofort Vorpraktikumsstelle in Heim, Krippe oder Hort, vor Kindergärtnerinnenseminar. Extern Stadt Zürich erwünscht.

E Kaufmännische Angestellte, Verwaltungsbeamte, Aufseher, Diverse Berufe

- I/32-E Kaufmännische Angestellte sucht auf 1. Juli 1970 Stelle in Kinderheim.
- 33-E Jüngere kaufm. Angestellte sucht nach Vereinbarung Stelle in Heim oder sozialer Institution in der franz. Schweiz.
- 34-E **27jähriger kaufm. Mitarbeiterin** mit Büropraxis, gehbehindert, aber sonst sehr mobil, Praxis in Pfadi und Jugendgruppen, sucht nach Vereinbarung interessante Stelle für allgemeine Büroarbeiten, Telefon usw. Bevorzugt Heim für körperbehinderte Kinder. Gelegentliche Mithilfe auf der Gruppe erwünscht.
- 35-E Vielseitiger **Mechaniker/Elektriker** mit Erfahrung im Umgang mit Behinderten sucht neuen Wirkungskreis in Spital, Sanatorium oder Eingliederungsstätte.
- 36-E Schweizer, Mitte 40, verheiratet, 2 Kinder, Praxis als kaufm. Mitarbeiter in grossem Internat, mit Kenntnissen der Landwirtschaft biologisch-dynamische Richtung, sucht nach Vereinbarung neuen Wirkungskreis als Adjunkt/Stellvertreter eines Heimleiters, in Betriebsverwaltung, evtl. Grosswäscherei. Zürich und Umgebung rechtes Seeufer.

38-E Schweizerin, gesetzten Alters, gelernte Damenschneiderin, Praxis als Aufsicht und Instruktorin, mit Interesse und Freude an Erziehungs- und Anleitungsaufgaben, sucht neuen Wirkungskreis in Heim oder kant. Institution, extern, Stadt Zürich.

39-E Sozialarbeiterin mit guten bürotechnischen Kenntnissen, inkl. Buchhaltung, mit langjähriger erzieherischer Praxis, sucht per sofort neuen Wirkungskreis in Heimsekretariat, sozialer Institution, evtl. offene Fürsorge.

40-E **Kaufm. Mitarbeiterin** mit Praxis in Heimbüro sucht nach Vereinbarung neuen Wirkungskreis in mittlerem Betrieb, vorzugsweise Erziehungsheim für allgemeine Büroarbeiten, Telefon, Empfang, Rechnungswesen, Buchhaltung usw. Nur **Stadt Zürich extern.**

F Pflegeberufen, Spitalhilfen, Köchinnen, Hausangestellte, Hausburschen usw.

29-F **Krankenpfleger**, Italiener, 52 Jahre, seit 8 Jahren in der Schweiz, Ausbildung Militärpfleger, viele Jahre Spitalpraxis (Med. und Chir.), sucht nach Vereinbarung Stelle in Chronischkrankenhaus oder Pflegeheim.

30-F Zwei holländische Kinderkrankenpflegerinnen suchen per 1. April Stellen in Familien mit Kleinkindern. Umgebung von Zürich.

31-F **Schweizer**, Landwirt (guter Reiter), sucht Stelle in Heim, Spital, Pflegeheim als **Hilfspfleger**, evtl. Hausbursche usw. Gute Reitgelegenheit erwünscht.

32-F Altersheimgehilfin mit Erfahrung als Heimleiterin-Stellvertreterin sucht nach Vereinbarung leichtere Stelle in kleinem Altersheim.

33-F Aeltere Hausangestellte, etwas schwerhörig, sucht per sofort leichtere Stelle (Küchenhilfe) in Altersheim, Pflegeheim, Spital. Nur Stadt Zürich.

34-F **Gelernter Gärtner**, Jugoslawe, 36 Jahre, ledig, vielseitige und langjährige Erfahrung und Kenntnisse in Landschaftsanlagen, Baumschulen, Stauden- und Topfpflanzen, Schnittblumenkulturen, in leitender Stellung. Gute Deutschkenntnisse.

35-F Jüngerer Hilfspfleger, Praxis in Heim für geistesschwache Kinder, sucht per sofort Stelle, vorzugsweise Kanton Zürich.

36-F Junge **Jugoslawin** mit sehr guten Deutschkenntnissen, Praxis in Kinderheim für Haushalt und Pflege, sucht per sofort Stelle als Schwesternhilfe. Kanton Zürich.

37-F 32jährige **Jugoslawin**, sehr gute Deutschkenntnisse, 2¹/₂ Jahre in der Schweiz, sucht per sofort Stelle **extern** Stadt Zürich. Vorzugsweise mit freiem Wochenende. Keine Putz- oder Küchenarbeiten.

38-F 21jährige **Jugoslawin**, gelernte Schneiderin, seit 2 Jahren in der Schweiz, gute Deutschkenntnisse sucht auf 1. April evtl. 1. Mai Stelle in der Stadt Zürich oder Umgebung.

39-F 38jährige **Jugoslawin**, verheiratet, sucht per sofort Stelle in der Stadt Zürich oder Raum Schlieren-Dietikon, extern, wenn möglich mit freiem Wochenende.

40-F 25jährige **Jugoslawin**, verheiratet, sucht per sofort Stelle in der Stadt Zürich. Bevorzugt Kinderkrippe (würde evtl. kochen lernen), freies Wochenende, extern.

41-F 25jährige **Jugoslawin**, verheiratet, mit guten Nähkenntnissen, sucht per sofort **externe** Stelle (evtl. Lingerie) in der **Stadt Zürich**.

42-F **20jährige Jugoslawin**, verheiratet (gelernte Verkäuferin), mit sehr guten Deutschkenntnissen, sucht per sofort Stelle in Kinderheim, Krippe usw. für allgemeine Hausarbeiten (nicht kochen). Nur **extern Stadt Zürich.** usw.

Offene Stellen

Altersheim der Landschaft Davos

sucht auf Herbst 1970

Heimleiterin-Hausmutter

(eventuell Heimleiterehepaar)

Wir wünschen eine selbständige Persönlichkeit mit hauswirtschaftlichen und pflegerischen Erfahrungen und gutem menschlichem Einfühlungsvermögen, welche fähig ist, im Heim eine freundliche Atmosphäre zu pflegen. Ihre Anmeldung mit Besoldungsansprüchen erbitten wir bis 1. April 1970 an den Präsidenten des Stiftungsrates, Herrn S. Caflisch, 7270 Davos-Platz.

Das Burgerliche Waisenhaus der Stadt Bern sucht per sofort oder nach Uebereinkunft

Heimerzieherin

zur selbständigen Betreuung einer Gruppe von zirka 10 Knaben im Alter von 11 bis 17 Jahren.

Erfahrene und reife Bewerberinnen mit Heimpraxis wollen sich melden beim Vorsteher des Burgerlichen Waisenhauses, Melchenbühlweg 20, 3006 Bern, Tel. (031) 51 12 56. I/225-NW

Für unser Mütterhaus Lindengarten, Winterthur, suchen wir eine

Heimleiterin

Das Haus beherbergt 7 alleinstehende, berufstätige Mütter mit ihren Kleinkindern.

Aufgabe der Leiterin: Fürsorge der Mütter und Leitung des Haushaltes. Es stehen ihr eine Kinderschwester, eine Hausangestellte und eine Volontärin zur Seite.

Anstellungsverhältnis gemäss Richtlinien der Landeskonferenz für soz. Arbeit.

Anfragen richten Sie bitte an Frau M. Geilinger, Seidenstrasse 15, 8400 Winterthur, Telefon (052) 23 16 49. I/196-ZH In Rörswil (Gemeinde Bolligen BE) wird auf den 1. Oktober 1970 die neue bernische Beobachtungsstation für männliche Jugendliche eröffnet und im Frühjahr 1971 am gleichen Ort ein neues Lehrlingsheim (halboffenes Heim) bezogen.

Wir suchen für diese Heime noch folgende neue Mitarbeiter:

Leiter des Lehrlingsheimes

Stellenantritt: 1. Oktober 1970.

Berufliche Ausbildung: Lehrer, Heilpädagoge oder Fürsorger/Erzieher.

Bis zur Eröffnung im Frühjahr 1971 ist die gesamte Organisation des Heimes vorzubereiten.

Koch oder Köchin

Stellenantritt: 1. Oktober 1970.

Es wird eine ganz neue, gut eingerichtete Küche zur Verfügung stehen. Ab Herbst 1970 werden zirka 35, ab Frühjahr 1971 zirka 70 Personen verpflegt werden müssen.

Hausangestellte

Stellenantritt: 1. Oktober 1970.

Arbeitsbereich: Hausreinigung, Lingerie, Ablösung der Köchin (die Wäsche wird auswärts gewaschen).

Für den Leiter des Lehrlingsheimes steht eine Wohnung und für die unverheirateten Angestellten stehen modern eingerichtete Zimmer zur Verfügung. Die Besoldung richtet sich nach der kantonalen Besoldungsordnung.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind bis zum 20. März 1970 erbeten an den Vorsteher des Kantonalen Jugendamtes, Münstergasse 2, 3000 Bern. I/192-NW

Wohlfahrtsamt

Für das am 1. Juli 1970 neu zu eröffnende Alterswohnheim Mathysweg, Zürich 9, wird folgendes Personal gesucht:

Krankenschwestern Schwesternhilfen Krankenschwestern

oder

Pflegerinnen

für Nachtdienst

Köchin Lingère Heimgehilfin Hausgehilfinnen Hausburschen

Geboten werden neuzeitliche Anstellungsbedingungen, Einzelzimmer, schöne Gemeinschaftsräume, geregelte Arbeitszeit.

Eintritt: 1. Juni 1970 oder später.

Bewerbungen sind zu richten an das Fürsorgeamt der Stadt Zürich, Büro für Heimverwaltungen, Selnaustrasse 17, 8039 Zürich, Tel. (051) 36 04 10, wo auch Auskünfte erteilt werden.

Zürich, 20. Februar 1970

Der Vorstand des Wohlfahrtsamtes

I/222-ZH

Psychiatrische Universitätsklinik Zürich

Der gegenwärtige Ausbau unserer Klinik stellt uns vor neue Aufgaben. Wir suchen deshalb eine weitere

Hausbeamtin

Wir bieten: Selbständige, interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit, feste Zuweisung bestimmter Arbeitsgebiete, Mithilfe beim Einrichten und Organisieren, geregelte Arbeitszeit, zeitgemässe Entlöhnung, neuzeitliche Sozialleistungen, Unterkunft je nach Wunsch extern oder intern.

Dieser Posten erfordert organisatorisches Geschick, Sinn für Zusammenarbeit. Einfühlungsvermögen, Freude am Umgang auch mit jungen Menschen, Italienisch- oder Spanischkenntnisse.

Bewerbungen sind an die Verwaltungsdirektion der Psychiatrischen Universitätsklinik, Lenggstrasse 31, 8008 Zürich zu richten. I/197-ZH Invalidenwohnheim für berufstätige Behinderte (27 Betten) in Bern sucht

Leiterehepaar

Der Aufgabenbereich umfasst folgende Gebiete:

Verantwortung für die Gesamtführung des Betriebes;

Schaffung einer wohnlichen Heimatmosphäre; Betreuung der Behinderten während den Abendstunden;

Erfahrung im Verkehr mit Behörden, Fürsorge- und Amtsstellen.

Voraussichtlich wird die hauptamtliche Anstellung der Ehefrau bei Mitarbeit des Gatten in der Freizeit genügen. Ausbildung als kaufmännische Angestellte, Erzieherin, Hausbeamtin oder Fürsorgerin erwünscht, wenn auch nicht Bedingung 3½-Zimmer-Wohnung im Heim steht zur Verfügung.

Anstellungsbedingungen nach heutigen Ansätzen. Anmeldungen an KIO (Arbeitsgemeinschaft Bernischer Kranken- und Invaliden-Selbsthilfeorganisationen) Gryphenhübeliweg 40, 3000 Bern. I/193-NW



Basler Freizeitaktion

Jugendhaus Sommercasino

Für die vielseitigen Aufgaben unseres Jugendhauses suchen wir mit Stellenantritt nach Uebereinkunft einen

Mitarbeiter

(evtl. Adjunkt des Leiters)

sowie eine

Mitarbeiterin

Wir erwarten:

Ausbildung auf einem Gebiet des Sozialwesens oder entsprechende Erfahrung im Bereiche der Jugendarbeit.

Wir bieten:

Ausbaufähiges Betätigungsfeld, das den persönlichen Neigungen der Bewerber angepasst werden kann.

Zeitgemässe Salärierung und Sozialleistungen.

Bewerber-(innen) richten ihre Offerte an die Beauftragten für Personalfragen der Basler Freizeitaktion, Lörracherstrasse 133, 4125 Riehen. Telefonische Auskünfte erteilt Tel. (061) 47 65 53. I/206-NW Wir suchen per sofort oder nach Uebereinkunft für unser neu eröffnetes Haus

Kranken- oder Psychiatrieschwester

für die Leitung des Pflegedienstes.

Pflegerin für Chronischkranke

und

Schwesternhilfe-Spitalgehilfin

für die Betreuung unserer 60 Pensionäre (9 Betten Pflegeabteilung, 51 Betten Altersabteilung).

Zeitgemässe Entlöhnung und gute Sozialleistungen, komfortable Unterkunft. Tramverbindung nach Basel in nächster Nähe.

Anfragen und Anmeldungen an die Leitung des Alters- und Pflegeheims «Zum Park», Tel. (061) 42 14 33, Tramstrasse 83, 4132 Muttenz.

I/221-NW

Haushaltungsschule Lindenbaum 8330 Pfäffikon ZH

Wir suchen auf 1. Mai 1970 oder später

Hauswirtschaftslehrerin

für den Unterricht im Kochen und in der Hauswirtschaft.

Die Schule wird als Internat geführt und dient als Eingliederungsstätte für geistig behinderte Töchter

Wir bieten zeitgemässe Anstellungsbedingungen.

Interessentinnen richten ihre Offerten mit den üblichen Unterlagen an die Leitung der Haushaltungsschule Lindenbaum, 8330 Pfäffikon ZH, Weidstrasse 44, Tel. (051) 97 54 09. I/200-ZH

Stiftung Schloss Biberstein

Wegen Heirat bisheriger Mitarbeiterinnen suchen wir auf Frühjahr 1970 für unser gut eingerichtetes Schulheim für Spezialklassen.

2 Heimgehilfinnen

(Erzieherinnen)

als Leiterin einer Gruppe von 10 bis 12 Knaben. Bevorzugt sind ausgebildete Erzieherinnen oder Schweizerinnen mit Heimpraxis oder mit Lehre als Schneiderin, Weissnäherin, Bäuerinnenschule usw.

Guter Lohn, der staatlichen Skala angepasst, nebst freier Station und Wäsche. Sparversicherung, zusammengezogene Freizeit, zweimal pro Monat vom Samstag bis Montag, mit Reisevergütung. 6 bis 7 Wochen Ferien. Schöne Wohnlage in Stadtnähe. Neues Personalhaus im Baustadium. Eintritt nach Vereinbarung.

Anmeldungen mit Lebenslauf, Zeugnissen und Photo an O. Zeller, Vorsteher, Schloss Biberstein, 5023 Biberstein bei Aarau, Telefon (064) 22 10 63. Die kant. Kinderstation Rüfenach sucht

Erzieherin-Gruppenleiterin

Selbständige interessante Arbeit, sehr guter Lohn, 5-Tage-Woche.

Offerten an J. Fillinger, Vorsteher, 5235 Rüfenach AG, Tel. (056) 3 02 91. I/215-NW

Wohlfahrtsamt der Stadt Zürich

Zufolge Pensionierung der derzeitigen Stelleninhaberin ist der Posten einer

Heimleiterin

des Kinderheimes Bellerivestrasse, 8008 Zürich auf den 1. Juli 1970 neu zu besetzen.

Tätigkeitsgebiet:

Leitung eins nach modernen Gesichtspunkten betriebenen, 20 Plätze aufweisenden Kinderheimes für schulpflichtige Kinder.

Anforderungen:

Geschick im Umgang mit Kindern. Befähigung zur Führung von Mitarbeiterinnen. Erfahrung in leitender Stellung.

Ausbildung:

Heilpädagogisches Seminar, Schule für soziale Arbeit, Kindergärtnerinnenseminar oder gleichwertige Schulbildung in anderen Instituten.

Besoldung:

Nach Uebereinkunft im Rahmen der städt. Besoldungsverordnung. Pensions-, Unfall- und Invaliditätsversicherung. Fünftagewoche, geregelte Arbeits- und Freizeit.

Anmeldung:

Handschriftliche Bewerbungen mit genauen Angaben über Personalien, Bildungsgang und bisherige Tätigkeit sind unter Beilage von Zeugnisabschriften sowie einer Photo bis spätestens 31. März 1970 an das Jugendamt I, Stampfenbachstrasse 63, 8006 Zürich, einzureichen. Auskunft erteilt Tel. (051) 29 20 11 intern 28 52. I/195-ZH

Der Vorstand des Wohlfahrtsamtes

I/195-ZH

Die Haushaltungsschule Auboden, Brunnadern, Toggenburg, sucht auf Frühjahr dringend

Haushaltungslehrerin

Aufgabe: Erteilung des theoretischen Unterrichts an die 25 geistig behinderten Töchter sowie praktische Anleitung und Mithilfe bei der Gestaltung derer Freizeit.

Auf Frühjahr oder nach Uebereinkunft

Fürsorgerin

Aufgabe: Regelung der Praktika und Arbeitsstellen der Töchter und deren Betreuung nach Austritt. Ferienlager für Ehemalige. Anteilnahme am internen Heimbetrieb.

Für sofort oder nach Uebereinkunft

Erzieherin

Aufgabe: Anleitung und Führung einer Arbeitsgruppe und Gestaltung der Freizeit der Töchter. Es kommt auch initiative, pädagogisch interessierte Mitarbeiterin ohne erzieherische Ausbildung jedoch mit praktischen Erfahrungen in dieser Richtung in Frage.

Entlöhnung aufgrund der kantonalen Besoldungsregelung. Ferien und Freizeit sind gut geregelt (2 Freitage pro Woche).

Offerten und Anfragen sind zu richten an die Leitung der Haushaltungsschule Auboden, 9125 Brunnadern SG, Tel. (071) 56 12 21. I/154-O

Anstalt Kalchrain, 8503 Hüttwilen

In der kantonalen thurgauischen Arbeitserziehungsanstalt, welche sozial unangepasste Jugendliche und Erwachsene beherbergt, ist die Stelle eines

Adjunkten

des Anstaltsleiters zu besetzen. Dieser neue Mitarbeiter soll sich den pädagogischen und schulischen Aufgaben annehmen, die Freizeitgestaltung leiten und den Anstaltsleiter vertreten.

Gute Anstellungsbedingungen, Lohn nach kantonalem Regulativ.

Interessenten belieben Ihre Bewerbung samt Unterlagen zu richten an die Anstalt Kalchrain, 8503 Hüttwilen. I/157-O

Stiftung Schloss Regensberg

Sonderschul- und Anlehrheim für leichtgradig Geistesschwache.

Auf Frühjahr 1970 (Schulbeginn 16. April) suchen wir für die selbständige Führung unserer Burschengruppe (9 Anlehrlinge im Alter von 15 bis 18 Jahren) einen

Gruppenleiter

sowie zwei

Miterzieherinnen

für je eine Mädchen- und Knabengruppe.

Wir bieten:

Vorzüglich geregelte Arbeits- und Freizeit. Besoldung nach den neusten Ansätzen des Kantons Zürich. Schöne Zimmer, für verheirateten Erzieher steht Wohnung zur Verfügung.

Anfragen und Bewerbungen sind erbeten an G. Borsani, Stiftung Schloss Regensberg, 8158 Regensberg ZH, Tel. (051) 94 12 02. I/206-ZH

Auf das neue Schuljahr 1970/71 suchen wir eine(n)

Lehrerin

oder

Lehrer

für die Unterstufe unserer internen Heimschule. Es sind zirka 10 bis 12 verhaltensgestörte, normalbegabte Knaben zu unterrichten.

Die Besoldung ist gemäss der kantonalen Besoldungsverordnung geregelt. Die Lehrkräfte sind bei der Kant. Beamtenversicherungskasse versichert.

Unser modernes Schulhaus enthält drei Klassenzimmer, zwei Werkstätten, eine Turnhalle und ein Lehrschwimmbecken.

Die Lehrkräfte sind zu keinen Betreuungsaufgaben ausserhalb der Schule verpflichtet.

Wir erwarten verantwortungsbewusste Zusammenarbeit in unserem Team. Bewerber(innen) mit heilpädagogischer Ausbildung sind erwünscht. Anmeldungen sind erbeten an den Heimleiter H. Stotz, Zürcherische Pestalozzistiftung, 8934 Knonau, Tel. (051) 99 04 15.

Wir suchen auf 1. April 1970 oder nach Vereinbarung

Gruppenleiterin-Erzieherin

Heimerzieherin

zur Betreuung einer Gruppe von 10 normalbegabten, verhaltensgestörten Knaben im Schulalter. Wir bieten verantwortungsbewussten, fachlich ausgebildeten Heimerzieherinnen angenehme Arbeitsbedingungen in unserem neuen Heim. Die Besoldung richtet sich nach dem kantonalen Reglement.

Anfragen sind erbeten an den Heimleiter H. Stotz, Zürcherische Pestalozzistiftung, 8934 Knonau, Telefon (051) 99 04 15. I/209-ZH

Wir suchen infolge Rücktritt aus Altersrücksichten

1-2 Näherinnen

Selbständige, verantwortungsvolle Arbeit wird zugesichert. Anstellung einer körperlich Behinderten Mitarbeiterin ist möglich.

Es fehlt uns auch ein bilanzsicherer

Rechnungsführer

Einem schulentlassenen Mädchen könnten wir Gelegenheit bieten eine

kaufm. Lehre

(eventuell Anlehre) zu absolvieren.

Jeder Zeit nehmen wir

junge Mädchen

auf für die Mitarbeit bei der Betreuung geistesschwacher Mitmenschen. Ausbildung mit entsprechendem Diplomabschluss als Erzieherin wird gewährleistet. Geregelte Arbeits- und Freizeit. Zeitgemässe Ferien und Entlöhnung.

Offerten an Wagerenhof Uster, Tel. (051) 87 42 21. I/235-ZIH Im Frauenaltersheim «Zelgli» in Aarau, eine Privatstiftung, ist die Stelle der

Leiterin

neu zu besetzen. Bewerberinnen sollten eine gewisse Erfahrung in der Leitung von Altersheimen besitzen und die Fähigkeit haben, mit älteren Menschen umzugehen. Erfahrung in der Krankenpflege ist ebenfalls notwendig. Mit Bewerberinnen würden die Anstellungsbedingungen mündlich besprochen.

Anmeldungen sind zu richten an den Vorstand des Frauenheims «Zelgli», Zelglistrasse 26, 5000 Aarau, I/194-NW

Schule Dietikon

Auf Beginn des Schuljahres 1970/71 werden

Lehrstellen

an der

Primarschule

Sonderklasse B (für schwachbegabte Schüler), Unter- und Mittelstufe

Sonderklasse D (für Kinder mit Schul- und Verhaltensschwierigkeiten) Mittelstufe

zur Besetzung ausgeschrieben.

Die Besoldungen richten sich nach den Bestimmungen der kantonalen Verordnung; für die freiwillige Gemeindezulage gelten die gesetzlichen Höchstansätze, zuzüglich Teuerungszulage, Kinderzulage und Zulage für Sonderklassen. Das Maximum der Gemeindezulage wird nach acht Jahren erreicht; auswärtige Dienstjahre werden angerechnet.

Bewerberinnen und Bewerber sind freundlich gebeten, ihre Anmeldungen mit den üblichen Ausweisen und dem Stundenplan dem Präsidenten der Schulpflege, Herrn Bernhard Christen, Waldmeisterstrasse 10, 8953 Dietikon, einzureichen. Weitere Auskünfte erteilt das Schulsekretariat gerne, Tel. (051) 88 81 74.

Schulpflege Dietikon

In einem neu eröffneten Klein-Heim für taubblinde Kinder in Zürich sind auf 1. Mai 1970 oder nach Uebereinkunft folgende Stellen zu besetzen:

1–2 Erzieherinnen Erzieher Kinderkrankenschwester

(als Hausmutter)

Bewerber, welche glauben, sich für die Tätigkeit zu eignen, wollen sich in Verbindung setzen mit Dr. A. Weber, Psych. Abt., Kinderspital Zürich, Steinwiesstrasse 75.

Gebrechlichenheim Kronbühl SG

Wir suchen auf Frühjahr 1970 eine talentierte und gut ausgebildete

Heimerzieherin

welche eine Gruppe von neun Knaben ausserhalb der Schulzeit selbständig zu betreuen hat. Die Erzieherin sollte auch Fähigkeiten haben, Praktikantinnen anzuleiten. Die Kindergruppe wohnt in eigenem Wohnhaus. Gutes Arbeitsklima.

Bewerberinnen, welche sich für diese Stelle interessieren, möchten sich mit der Heimleitung des Gebrechlichenheims in Verbindung setzen.

I/172-O

Die Kinderbeobachtungsstation Bethesda Tschugg im Städteviereck Bern—Biel—Neuenburg—Fribourg sucht infolge Berufung der langjährigen Stelleninhaberin

Heimleiterin

Bevorzugt wird erzieherisch gut ausgewiesene Bewerberin mit Interesse an Zusammenarbeit mit Aerzten, Befähigung zur Führung von Mitarbeiterinnen und zur Anleitung von Praktikantinnen. Die Kinderstation hat heilpädagogischen Charakter und ihre Sonderschule ist von der Invalidenversicherung anerkannt. Es stehen 30 Betten zur Verfügung. Modern eingerichtet, befindet sie sich in einer landschaftlich reizvollen Gegend.

Anstellungsbedingungen nach staatlichem Regulativ. Eintritt nach Uebereinkunft. Handschriftliche Offerten mit Angaben über Bildungsgang und bisherige Tätigkeit sind erbeten an die Direktion der Klinik Bethesda, 3249 Tschugg, Tel. (032) 88 16 21.

Krankenheim Adlergarten, Winterthur

Wir suchen für unser modernes Krankenheim gut ausgewiesenes Pflegepersonal, und zwar

Abteilungsschwester Krankenschwester Krankenpflegerin

Eintritt nach Vereinbarung. Wir bieten neuzeitlich geordnete Anstellungs- und Arbeitsbedingungen sowie interne oder externe Wohnmöglichkeiten.

Bewerbungen an: Verwaltung Krankenheim Adlergarten, 8402 Winterthur, Tel. (052) 23 87 23.

Wir suchen in modernes Altersheim der Zentralschweiz eine frohe und selbständige

Krankenschwester

oder

Pflegeperson

Zeitgemässe Bedingungen. Pensionskasse. Eintritt nach Uebereinkunft.

Offerten bitte unter Chiffre I/8-I, Beratungsund Vermittlungsstelle VSA, Wiesenstrasse 2. 8008 Zürich.

Ulmenhof Ottenbach, Heim für Töchter

Zur Ersetzung von Mitarbeiterinnen suchen wir je eine

Leiterin der Kundenwäscherei

und

Leiterin der Küche

Besoldung und Ferien nach kantonalem Reglement. Evtl. externes Wohnen.

Bewerberinnen, denen es Freude macht, unsere Töchter anzulernen und die an einer selbständigen, verantwortungsvollen Stelle interessiert sind, melden sich bitte bei

Frau M. Bräker, Hausmutter, Ulmenhof, 8913 Ottenbach, Tel. (051) 99 71 03. I/230-ZH Gesucht freundliche

Tochter

(evtl. Pflegerin oder Familienhelferin) die ein cerebralgelähmtes, intelligentes Fräulein mit Verständnis betreuen kann und auch im Haushalt mithelfen möchte, zu alleinstehender älterer Dame in Einfamilienhaus.

Es handelt sich um eine gut bezahlte Vertrauensstellung. Keine schweren Arbeiten. Hilfskräfte vorhanden.

Eintritt nach Vereinbarung.

Offerten sind erbeten an Frau Dr. W. Stampfli, Steingrubenstrasse 24, 4500 Solothurn, Telefon (065) 2 48 81. I/219-NW

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung in gepflegtes Privat-Altersheim jüngere, einsatz-freudige

Hausbeamtin

als Stütze und Stellvertretung der Heimleiterin. Kenntnisse im Kochen und in allen hauswirtschaftlichen Arbeiten erwünscht. (Köchin und Angestellte vorhanden.)

Geboten werden angenehme Arbeitsbedingungen, angemessener Lohn und Sozialleistungen.

Anmeldungen mit Angaben der bisherigen Tätigkeit, Lohnansprüche sowie Beilage von Zeugnissen und Photo sind zu richten an die Leitung der Heim im Bergli AG, Berglistrasse 20, Luzern, Tel. (041) 41 11 62.

Wir suchen für sofort oder nach Uebereinkunft für unser familiäres Kinderheim in Au am Zürichsee

Mitarbeiterin mit erzieherischen Kenntnissen

Ebenso suchen wir eine

Praktikantin

Unsere Kinder sind meist milieugeschädigt, normalbegabt, im Alter von 6 bis 11 Jahren.

Offerten erbeten an Sr. Alice Weber, Kinderheim Grünau, 8804 Au. Telefonische Anfragen (051) 75 38 59 zwischen 7.00 bis 8.00 Uhr morgens und zwischen 19.30 bis 20.30 Uhr abends.

I/212-ZH

Die **Mütterschule Zürich** sucht für ihr kleines Säuglingsheim jüngere dipl.

Säuglingsschwester

Hätten Sie Freude, in einem kleinen, privaten Betrieb mit 12 Säuglingen zu arbeiten?

Es wäre Ihre Aufgabe, im Rahmen unserer Säuglingspflege-Kurse den angehenden Müttern praktische und theoretische Kenntnisse zu vermitteln.

Schriftliche Bewerbungen sind zu richten an Frau Dr. med. I. Sauter-Huber, Rainstrasse 95, 8038 Zürich. I/223-ZH

Möchten Sie einen Posten als selbständige

Wäscherin-Lingère

in einem neueren Altersheim mit 40 Pensionären übernehmen?

Moderne Schulthess-Automaten vorhanden. Freies Wochenende. Zeitgemässe Anstellungsbedingungen.

Altersheim Hochweid, 8802 Kilchberg, Telefon (051) 91 23 23. I/241-ZH

Suchen Sie eine verantwortungsvolle, abwechslungsreiche und gut bezahlte Tätigkeit?

Wir suchen aufgeschlossene, an der Erziehung interessierte, junge Menschen:

Erzieherin

zu Knaben und Mädchen im Schulalter.

Erzieher

zu Knaben zwischen 10 und 16 Jahren.

Anmeldung und Offerten an Erziehungsheim Sommerau, 4699 Wittingsburg, Tel. (061) 85 10 74. I/212-NW In unserem Wocheninternat Waldschule ob Pfeffingen (Nähe Basel) ist die Stelle einer

Heimerzieherin

(Gruppenleiterin)

per sofort oder nach Uebereinkunft zu besetzen. Ihre Aufgabe besteht in der Betreuung einer Gruppe von 8 normalbegabten, verhaltensschwierigen Knaben im Alter von 10 bis 12 Jahren. Zum Heimteam gehören auch Aerzte, Psychologen und Sozialarbeiter. Die Arbeit erlaubt einer begabten Mitarbeiterin die Entfaltung der eigenen Persönlichkeit bei der Erfüllung vielseitiger Aufgaben. Unsere Anstellungsbedingungen sind zeitgemäss.

Bewerbungen unter Angaben über die Ausbildung und bisherige Tätigkeit sind an das Schulfürsorgeamt Basel-Stadt, Münsterplatz 17, 4051 Basel, zu richten.

Wir suchen auf den Frühling dipl.

Säuglingsschwester

die unsere Säuglinge betreut und hilft, die Schülerinnen des Jahreskurses anzulehren.

Offerten sind erbeten an das Kinder- und Mütterheim, Schollenholzstrasse 10, 8500 Frauenfeld, Tel. (054) 7 11 30. I/174-O

Das Barbara-Keller-Heim in Küsnacht sucht auf April 1970 zwei gut ausgebildete

Heimerzieherinnen

für die Betreuung der Werk- und Haushaltgruppe. Eine Erzieherin sollte Freude und Kenntnisse im Handweben haben, eine müsste unsere debilen Mädchen in Haushaltarbeiten anlehren können. Wir leben in der Nähe der Stadt und freuen uns auf 2 fröhliche Mitarbeiterinnen.

Auskunft erteilt gerne: L. Mühlebach, Barbara-Keller-Heim, Zürichstrasse 84, Tel. (051) 90 08 07, 8700 Küsnacht-Goldbach. I/208-ZH Dringend gesucht freie, protestantische

Krankenschwester

für kleinere Gemeinde in der Ostschweiz. Gute Bezahlung. Eigene, nette Wohnung. Geregelte Freizeit. Auto wird von der Gemeinde gestellt.

Offerten sind erbeten unter Chiffre I/145-O Beratungs- und Vermittlungsstelle VSA, Wiesenstrasse 2, 8008 Zürich, Tel. (051) 34 45 75. I/175-O

Wir suchen für unser Krankenheim (160 Betten) eine freundliche, zuverlässige

Hausbeamtin

zum Eintritt nach Uebereinkunft. Eine sorgfältige Einführung in den Aufgabenkreis durch die bisherige Amtsinhaberin wird gewährleistet.

Die Anstellungsbedingungen richten sich nach dem kant. Anstaltsreglement.

Wir bitten um Ihre Offerte oder um Ihren Telefonanruf zur Vereinbarung einer persönlichen Vorstellung.

Kantonales Krankenheim Wäckerling-Stiftung, 8707 Uetikon am Zürichsee, Tel. (051) 74 14 33.

I/198-ZH

Stadt Winterthur

Gemeindeschwester gesucht

Welche Krankenschwester schweizerischer Nationalität, die sich bereits über einige Jahre Praxis in der Krankenpflege ausweisen kann, hätte Freude, die selbständige und schöne Aufgabe einer Gemeindeschwester im Stadtkreis Seen zu übernehmen? Alter nicht über 50 Jahre.

Antritt 1. Juli 1970. Es werden zeitgemässe Besoldung, geregelte Ferien und Freizeit sowie Beitritt zur Pensionskasse bzw. Sparversicherung geboten. Dienstfahrzeug steht zur Verfügung.

Interessentinnen sind gebeten, ihre Offerte mit Ausweisen über Ausbildung und bisherige Tätigkeit nebst Photo an den Vorsteher der Städtischen Krankenpflege Winterthur, Lagerhausstrasse 6, 8400 Winterthur, zu richten.

I/224-ZH

Das Tagesheim, Appenzellerstrasse 16, Basel, sucht auf 1. April 1970 oder nach Vereinbarung

initiative Heimerzieherin

mit entsprechender Ausbildung und, wenn möglich, praktischer Erfahrung. Selbständige, vielseitige Aufgabe bei Mädchen und Buben im Alter von 8 bis 15 Jahren. Mitarbeit in gut eingearbeitetem Team. Geregelte Arbeitsbedingungen. 5-Tage-Woche, externe Stelle.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen an die Leiterin, A. Chenaux, Tagesheim, Appenzellerstrasse 16, 4000 Basel. I/208-NW

Gesucht auf 1. Mai 1970 (eventuell früher) in Tagesheim des Basler Frauenvereins

Erzieherin

zur Betreuung von Kindern zwischen 3—8 Jahren.

Angenehmes Arbeitsklima und gute Anstellungsbedingungen. 5-Tage-Woche.

Offerten sind zu richten an Frl. J. Sahli, Tagesheim Klingentalgraben 7, 4000 Basel, Telefon (061) 33 07 92.

Als schweizerische Wohlfahrts-Institution mit bald 70jähriger Tätigkeit suchen wir einen tüchtigen

Sekretariatsmitarbeiter

in unserer kleinen Bürogemeinschaft.

Aufgaben: Besorgung der Buchhaltung (bilanzsicher), Erledigung von Beitrags- und Subventionsgesuchen, Vermittlung von Blindenführhunden usw.

Erforderlich sind abgeschlossene kaufmännische Ausbildung oder entsprechende Praxis, Beherrschung der französischen, wenn möglich auch der englischen und italienischen Sprache; erwünscht ist eine soziale Einstellung.

Selbständige, interessante und abwechslungsreiche Dauerstelle.

Eintritt möglichst sofort.

Offerten mit Lebenslauf und Gehaltsanspruch sind zu richten an:

Schweizerischer Zentralverein für das Blindenwesen, Sekretariat St. Leonhardstrasse 32, 9000 St. Gallen. I/163-O

LUZERN

In Töchterpension ist die Stelle der

Leiterin als Hausmutter

neu zu besetzen.

Wer am Umgang mit jungen Töchtern Freude hat und Kraft zum Aufbau einer erspriesslichen Heimgemeinschaft besitzt, ist gebeten zu schreiben oder zu telefonieren an

Frau T. Gehrig-Naef, Sälihügel 3, 6000 Luzern, Tel. (041) 22 23 86.

Wir suchen auf den Frühling für unsere 2- bis 4jährigen eine

Kinderpflegerin

die mit der Praktikantin zusammen eine Gruppe betreut. Praxis erwünscht.

Ferner benötigen wir zwei

Pflegerinnen

oder

Krippengehilfinnen

für Ablösedienste auf allen Abteilungen.

Offerten sind erbeten an das Kinder- und Mütterheim, Schollenholzstrasse 10, 8500 Frauenfeld, Tel. (054) 7 11 30. I/177-O

Zur Mitarbeit bei der Betreuung unserer schulentlassenen nacherziehungsbedürftigen Töchter suchen wir eine

Erzieherin

Eintritt nach Uebereinkunft (eventuell auch aushilfsweise).

Offerten und Anfragen sind erbeten an die Leitung des Mädchenheims «Wienerberg», General-Guisan-Strasse 19 a, 9010 St. Gallen, Telefon (071) 22 20 42.

Krankenheim Adlergarten Winterthur

Wir suchen für unser modernes Krankenheim tüchtige

Vertrauensangestellte

als rechte Hand der Hausbeamtin. Es handelt sich um eine vielseitige, interessante Aufgabe. Eintritt nach Vereinbarung.

Wir bieten neuzeitlich geordnete Anstellungsund Arbeitsbedingungen.

Bewerbungen an Verwaltung Krankenheim Adlergarten, 8402 Winterthur, Tel. (052) 23 87 23.

I/246-ZH

Für das **Mütterhaus Lindengarten** suchen wir eine

Hausangestellte

mit einigen Kenntnissen in Küche und Haushalt. Das Haus beherbergt 7 alleinstehende, berufstätige Mütter mit ihren Kleinkindern.

Anfragen sind zu richten an Fräulein Bantel. Lindengarten, Heiligbergstrasse 25, 8400 Winterthur, Tel. (052) 23 62 12. I/239-ZH

Wir suchen einsatzfreudige

Sekretärin für Pfarramt

und zur Mithilfe in der Gemeindearbeit.

Wohngelegenheit kann eventuell vermittelt werden.

Sich wenden an Herrn Pfarrer Veraguth, Protestantisches Pfarramt, 8142 Uitikon-Waldegg, Tel. (051) 54 99 91. I/248-ZH

Wir suchen eine

Erzieherin

zur Betreuung von 5 hirngeschädigten Kindern in Kleinabteilung. Besorgung des Kleinhaushalts (ohne kochen), Einsatz in der Therapie unter Anleitung. Basteln. Freizeitbetreuung. Gute Arbeitsbedingungen.

Anmeldungen sind erbeten an P. Mattmüller, Taubstummen- und Sprachheilschule, 3084 Wabern/Bern, Tel. (031) 54 24 64. I/197-NW Unsere neue

Mitarbeiterin

soll eine tatkräftige Stütze der Hausmutter sein und im Umgang mit Betagten Geduld und Verständnis aufbringen.

Wenn Sie dieser dankbaren Aufgabe gewachsen sind und Wert auf eine abwechslungsreiche Tätigkeit legen, erwarten wir gerne Ihren Anruf.

Wir bieten Ihnen

eine überdurchschnittliche Entlöhnung, ein schönes Zimmer im Neubau.

Geregelte Freizeit und Familienanschluss sind selbstverständlich. Eintritt nach Vereinbarung.

Bürger- und Altersheim, 9428 Walzenhausen, Tel. (071) 44 13 94. I/165-O

Das **Mädchenheim Röserental, Liestal,** Schulheim für 24 normalbegabte zum Teil verhaltensgestörte Mädchen, sucht zwei

Erzieherinnen

zu je 8 Kindern Alter 8—11 und 11—12 Jahren. Eintritt: April 1970 oder nach Vereinbarung.

Das **Mütter- und Kinderheim Wolfbrunnen,** Lausen, sucht auf den 1. April 1970

Leiterin der Nähstube

die befähigt ist, die jungen Mütter im Nähen und Flicken anzuleiten.

Offerten erbeten an die Heimleitung, Telefon (061) 84 10 30. I/205-NW

Die Kinderbeobachtungsstation Bethesda Tschugg im Städteviereck Bern—Biel—Neuenburg—Fribourg sucht infolge Berufung der langjährigen Stelleninhaberin

dipl. Erzieherin

mit Interesse an psychologischer und heilpädagogischer Fragestellung und Beobachtung. Zeitgemässe reglementierte Besoldung. Eintritt in Pensionskasse möglich. Freizeit und Ferien geregelt. Stellenantritt nach Uebereinkunft.

Offerten mit den üblichen Unterlagen sind erbeten an die Direktion der Klinik für Anfallkranke, 3249 Tschugg, Tel. (032) 88 16 21.

I/200-NW

Unsere Haushaltungsschule für geistig behinderte Töchter sucht zum Eintritt nach Vereinbarung eine selbständige

Sekretärin

für alle vorkommenden Büroarbeiten. Gutbezahlte Vertrauensstelle mit abwechslungsreicher Tätigkeit. Ausgebaute Sozialleistungen. Es ist möglich, auswärts zu wohnen.

Anmeldungen an den Vorsteher des Mädchenheims Schloss Köniz, 3098 Köniz b. Bern, Telefon (031) 53 08 46. I/196-NW

Aargauische Stiftung für cerebral Gelähmte

Das Schulheim für körperbehinderte Kinder sucht auf Mitte April 1970

Praktikantin

als Aushilfe für 3 Monate.

Aufgabenkreis: Betreuung einer kleinen Gruppe von schulpflichtigen Kindern, Mithilfe bei den Hausarbeiten. 5- bis $5^{1/2}$ -Tagewoche.

Anmeldungen mit den üblichen Unterlagen an Schulheim Fröhlichstrasse 12, 5000 Aarau, Tel. (064) 24 49 19. I/217-NW

Das stadtzürcherische Pestalozziheim Redlikon/Stäfa

sucht auf Frühjahr 1970

Erzieherin-Gruppenleiterin

zur selbständigen Betreuung einer Gruppe von 8 schulpflichtigen, normalbegabten Mädchen. Abgeschlossene Gruppenwohnung; Anstellungsbedingungen nach städtischem Reglement.

Anfragen und Anmeldungen sind erbeten an den Heimleiter, Willy Keller, 8712 Stäfa, Telefon (051) 74 95 33. I/207-ZH



Kantonales Kinderbeobachtungsheim in Langenbruck (Baselland) sucht

Erzieher

oder

Erzieherin

für kleine Gruppen, max. 8 Kinder, ab Ostern 1970 in modernes und guteingerichtetes kleines Heim im Jura.

Geregelte Freizeit (6 Tage im Monat), zeitgemässe Entlöhnung, TV und Fortbildungsmöglichkeit im Haus.

Anmeldung Telefon (062) 60 14 60.

I/214-NW

Albisbrunn

sucht auf sofort oder nach Uebereinkunft

Erzieher-Ehepaar

zur selbständigen Führung einer Lehrlingsgruppe. Die Erzieher unseres Heimes sollen befähigt sein, auch bei der Anleitung und Ausbildung von Praktikantinnen und Praktikanten mitzuwirken. Pädagogische oder heilpädagogische Ausbildung erwünscht. Mit der Zeit bestünde die Möglichkeit zur Teilnahme an einer berufsbegleitenden Ausbildung zum Heimerzieher.

Zeitgemässe Entlöhnung, gut ausgebaute Sozialeinrichtungen (u. a. Kantonale Beamtenversicherungskasse), 4-Zimmerwohnung.

Anmeldungen sind zu richten an Dr. H. Häberli, Landerziehungsheim Albisbrunn, 8915 Hausen, Tel. (051) 99 24 24. I/205-ZH

Das St. Galler Jugendhaus sucht

Jugendfürsorger (in)

für die persönliche Betreuung der Besucher. Einzel- und Gruppenkontakt. Dankbare Aufgabe für aufgeschlossenen und initiativen Betreuer. Geregelte Arbeitsbedingungen, 5-Tage-Woche, zeitgemässe Entlöhnung, übliche Versicherungsleistungen.

Anfragen und Bewerbungen sind zu richten an Alex Sailer, Pro Juventute, Bezirkssekretariat St. Gallen, Leonhardstrasse 17, 9000 St. Gallen, Tel. (071) 22 75 54.

Für unsere mittelgrosse Spitalküche suchen wir zu baldigem Eintritt eine jüngere und zuverlässige

Köchin

mit Diätkenntnissen, als Stellvertreterin unserer Chefköchin.

Wir bieten geregelte Arbeits- und Freizeit, angenehmes Arbeitsklima, Selbständigkeit, gute Sozialleistungen und Besoldung nach kantonalzürcherischem Reglement.

Anfragen und Anmeldungen sind zu richten an die Verwaltung des Krankenhauses, 8820 Wädenswil am Zürichsee, Tel. (051) 75 21 21.

I/236-ZH

Hätten Sie Freude, in einem lebendigen Betrieb mitzuarbeiten und lieben Sie ein gewisses Mass an Verantwortung? Wir suchen zur Unterstützung unserer Vorsteherin zuverlässige

Mitarbeiterin

Sie wären vorwiegend am Buffet unseres alkoholfreien Etagenrestaurants tätig, würden aber auch anderswo in unserem Jungmännerheim Hand anlegen.

Gerne orientieren wir Sie über Ihre Aufgaben und über unsere Bedingungen. Rufen Sie uns an, damit wir den Zeitpunkt Ihres Besuches vereinbaren können oder senden Sie uns Ihre Offerte.

Vereinshaus Glockenhof des CVJM, Sihlstrasse 33, Zürich 1, Tel. (051) 25 86 73. I/231-ZH

Stellengesuche

Kaufm. Angestellte

sucht auf 1. Juli 1970 Stelle in Kinderheim.

Offerten sind erbeten unter Chiffre I/32-E an Beratungs- und Vermittlungsstelle VSA, Wiesenstrasse 2, 8008 Zürich.

Dipl. Spitalgehilfin

sucht auf 1. Juli 1970 Stelle in Kinderheim.

Offerten sind erbeten unter Chiffre I/92-C an Beratungs- und Vermittlungsstelle VSA, Wiesenstrasse 2, 8008 Zürich.

Erfahrene

Hausbeamtin

sucht eine selbständige nicht zu schwere Stelle in kleinem oder mittlerem Heimbetrieb.

Basel, Bern würde bevorzugt.

Anfragen unter Chiffre I/36-B an die Beratungsund Vermittlungsstelle VSA, Wiesenstrasse 2, 8008 Zürich.

Nach langjähriger, erfolgreicher Tätigkeit als Ingenieur möchte ich meine Persönlichkeit und meine praktischen Kenntnisse, vor allem im naturgemässen Gartenbau sowie in Holz-, Metallund Keramikarbeit, in den Dienst einer humanitären Einrichtung stellen, als

Gärtner

und gegebenenfalls

Werklehrer

in den Wintermonaten.

Ich bin Oesterreicher, 35 Jahre, 9 Jahre in der Schweiz, meine Frau ist Heilpädagogin, wir haben 3 Kinder. Die Arbeitsaufnahme könnte zwischen Herbst 70 und Frühjahr 71 erfolgen.

Zuschriften sind erbeten unter Chiffre I/32-A an Beratungs- und Vermittlungsstelle VSA, Wiesenstrasse 2, 8008 Zürich.

An die Vorsteher von Heimen und Anstalten

Verlangen Sie die vom VSA herausgegebenen

Zeugnisse

per Stück 25 Rappen

Zu beziehen bei der

Buchdruckerei Stutz + Co. 8820 Wädenswil

Herausgeber: Verein für Schweizerisches Heim- und Anstaltswesen (VSA)

Präsident: Paul Sonderegger, Neugutstrasse 17, 8820

Geschäftsleiter und Quästor: Gottfried Bürgi, Im Weinberg, 8427 Freienstein, Tel. (051) 96 21 94

Aktuar: Ueli Merz, Schenkung Dapples, Flühgasse 80, 8008 Zürich

Geschäfts-, Beratungs- und Vermittlungsstelle VSA: Wiesenstrasse 2, 8008 Zürich, Tel. (051) 34 45 75

Sekretärin und Leiterin der Beratungs- und Vermittlungsstelle VSA: Frau Charlotte Buser

Allgemeine Korrespondenzen sind an die Geschäftsstelle zu richten

Fachblatt-Abonnements sind direkt beim Verlag Stutz & Co., 8820 Wädenswil ZH, zu bestellen!